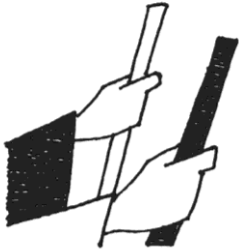




# Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars

## IMPULS ZUM SONNTAG



Ines Rarisch

» Er rief die Zwölf zu sich und sandte sie aus, jeweils zwei zusammen. Er gab ihnen die Vollmacht, die unreinen Geister auszutreiben, und er gebot ihnen, außer einem Wanderstab nichts auf den Weg mitzunehmen, kein Brot, keine Vorratstasche, kein Geld im Gürtel, kein zweites Hemd und an den Füßen nur Sandalen. «

Image Juli-August 2018

### Eine Taufe ist keine hl. Messe

Wir leben heute in einer Welt, die von den Menschen viel an Kenntnissen abverlangt. Nicht selten kommt es vor, dass wir in gewissen Gebieten, wo wir uns nicht recht auskennen, „Kraut mit Bohnen“ vermischen. Mit der zunehmenden Unwissenheit auch im Religiösen laufen wir Gefahr, manches zu verwechseln und gelegentlich auch etwas zu sagen, was zum Schmunzeln einlädt.

### Eine Eucharistiefeier ist eine hl. Messe

Früher haben die Leute gesagt: „Ich gehe kirchn“ und gemeint: „Ich gehe in die Kirche zur hl. Messe“ und vielleicht auch: „Ich gehe in das Gotteshaus, um mit anderen zu beten“. In der Wortgottesfeier versammeln sich die Christen und hören die Botschaft von Gott aus den Büchern der Bibel. Es gibt vom Leiter oder von der Leiterin eine Ansprache dazu. Dieses Wort Gottes hören wir in verschiedenen Gesängen, mal einfach, mal feierlich. Es folgen Fürbitten und andere Anliegen. Das Abendmahl im Sinne des katholischen Verständnisses gibt es nur bei der hl. Messe (Eucharistiefeier) und kann nur von einem Priester mit der Pfarrgemeinde gefeiert werden, weil er im Auftrag von Christus die Gaben von Brot und Wein verwandelt. Dass bei einer Wortgottesfeier die hl. Kommunion ausgeteilt wird, wäre möglich, aber der Bischof Ivo Muser steht wie einige andere Oberhirten zu der Auffassung, dass manche Christen bei einer Austeilung der Kommunion nicht mehr den Unterschied zwischen Wortgottes- und Eucharistiefeier wahrnehmen und das Ganze vermischen bzw. auf die gleiche Ebene stellen. Wir sind aber froh, dass in der Seelsorgeeinheit es Frauen und Männer gibt, die nach einer Ausbildung den Dienst als Wortgottesleiter/innen versehen und zu verschiedenen Anlässen seit einigen Jahren schon Gottesdienste leisten. Der Begriff „Gottesdienst“ sollte hauptsächlich für Mess- und Wortgottesfeiern verwendet werden, weniger für andere liturgische Anlässe. Dies können sein: Spendung von Sakramenten, Andachten, Gebetszusammenkünfte...

### Gut zu wissen

Taufen und einer kirchlichen Trauung vorstehen können Priester und Diakone auch bei einer Wortgottesfeier. Das Sakrament der Firmung spendet der Bischof oder die von ihm beauftragten Priester. Die Krankensalbung kann jeder Geistliche vornehmen, die Befreiung des Menschen von den Sünden in der Beichte ist dem Priester vorbehalten. RH

## GOTTESDIENSTE

**SA – 14.07.** – Kamillus von Lellis, Priester u. Ordensgründer

14:30 **Tabland** – Gottesdienst zur Beerdigung der  
+ Cäcilia Breitenberger Wwe. Pircher, Jg. 1930 (RH)

15:00 **Tschirland** – Taufe der Leni Antonia Gurschler

19:00 **Naturns** – keine Messe

19:00 **Kastelbell** – Eucharistiefeier als Vorabendmesse  
zum Sonntag für Leb. u. Verst. der Pfarrgemeinde (RH)

**SO – 15.07. – 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

8:00 **Staben** – Wort-Gottes-Feier (CHT)

8:45 **Tabland** – Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der  
Pfarrgemeinde (OA);

Nachtrag: Jt. Robert Garber u. Ged. Nikolaus Garber  
G: Fam. Josef Lamprecht, Brunnenhof; Emerenzia u.  
Josef Hell; Anna u. Maria Andersag

8:45 **Marein/Kastelbell** – keine Eucharistiefeier

10:00 **Naturns** - Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der  
Pfarrgemeinde (RH)

Nachtrag: 7. u. 30. für Erika Ladurner, Schnatz

10:15 **Tschars** – Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der  
Pfarrgemeinde (OA)

11:15 **Naturns** – Taufe der Nicole Przybysz (RH)

11:30 **Tschars** – Wort-Gottes-Feier **beim Wetterkreuz** (KM)

18:45 **Tschirland** - Eucharistiefeier (AO)

**MO** - 16.07. – Unsere Liebe Frau vom Berge Karmel

18:30 **Naturns** – Eucharistiefeier – G: Anna Mair Wwe. Gapp

**DI** – 17.07. – Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis

18:30 **Tabland** – Eucharistiefeier

G: Anna, Johann u. Karl Frei

19:30 **Naturns** – **Dienstagsgebet** – Gebetsanliegen:

Bewahrung der Schöpfung und ein Teil für persönliche  
Anliegen und Anliegen im Bittbuch

**MI** – 18.07. – Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis

8:15 **Marein/Kastelbell** - Eucharistiefeier

**DO** – 19.07. – Donnerstag der 15. Woche im Jahreskreis

8:15 **Tschars** – Eucharistiefeier

**FR** – 20.07. – Margareta von Antiochien

9:00 **Altersheim** – Eucharistiefeier (RH) – G.: Johann Götsch

**SA** – 21.07. – Hl. Laurentius von Brindisi

19:00 **Naturns** – keine Messe

19:00 **Tschars** – Eucharistiefeier als Vorabendmesse zum  
Sonntag für Leb. u. Verst. der Pfarrgemeinde (RH)

## SO – 22.07. – 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- 8:00 Staben – Eucharistiefeier (RH)**  
Messe n. Meinung und um Gesundheit  
G: Hermann Fanny u. Danja Parth;
- 8:45 Tabland – Wort-Gottes-Feier (FM)**  
Wir beten für: Johann Blaas, Fernblick; Rosa u. Johann Fieg; Maria, Josef u. Karl Kofler; Johann u. Rosa Platzgummer, Kellerbach
- 8:45 Marein/Kastellbell – Eucharistiefeier (OA)**
- 10:00 Naturns - Eucharistiefeier** für Leb. u. Verst. der Pfarrgemeinde (OA)  
L.: Sabine Kuppelwieser; K.: Karl Wieser;  
Jt. Maria u. Zeno Pöhl; Anna u. Josef Pfitscher; Veronika Egger; Anna Pircher, Innerunterstellhof; G: Lisa Gavardo; V. d. Fam. Andersag, Johann Schmieder; Patrick u. Franz Luner, Alois Aufderklamm
- 11:45 Tschirland – Taufe des Felix Prantl (RH)**
- 14:30 Tschars – Taufe des Ben Kaserer (RH)**
- 18:45 Tschirland - Eucharistiefeier (AO)**  
L.: Julia Gorfer G: Josef Marchegger

Die Angehörigen der Verstorbenen + Erika Ladurner, Schnatz, danken allen für das Gebet und die Teilnahme am Beerdigungsgottesdienst. Ein besonderer Dank dem Dekan, der Gruppe der Vorbeterinnen, dem Kirchenchor Naturns und für alle weiteren Dienste bei der Beerdigung sowie für die vielen Spenden.

### Hauskommunion und Möglichkeit zur Aussprache

Diakon Robert Agostini H 340 1355903

## IN PFARRE – SEELSORGEEINHEIT – DIÖZESE



### MITTEILUNG: WIDUMTOR BLEIBT ZU

Aufgrund wiederkehrender Sicherheitsrisiken wird das Holzportal, das in den Innenhof des Widums führt, in Zukunft **außerhalb der Öffnungszeiten von Pfarrbüro und Jugenddienst geschlossen** sein. In dringenden Fällen möge man sich bitte an die auf dem Tor angegebene Notrufnummer wenden. Wir bitten die Pfarrgemeinde um Verständnis. *Pfarrbüro & JD*

**FERIEN:** Das Büro des Jugenddienstes Naturns bleibt vom **Montag 16.07. bis einschließlich Freitag 20.07.18** geschlossen.



**FR 20.07. – 13.00 Uhr** – Der Katholische Familienverband lädt ein zur **Gartenschau** und zum **Einwecken von Tomaten** bei und mit Ferdinando Polverino.

Wir bitten um Anmeldung innerhalb 17. Juli 2018 bei Frau Gertrud Fliri unter Tel. 3664896142



### Magdalena-Feier der Kfb Südtirol

**am 22.07. in Kampidell/Flaas** beherzt Katholische Frauenbewegung bewegt begeistert Der Gedenktag der Maria Magdalena wurde 2016 liturgisch zum ersten Mal als Apostelfest gefeiert. Sie ist damit neben der Gottesmutter Maria die einzige Frau, deren liturgische Feier als Fest aufgeführt wird.

Die Katholische Frauenbewegung nimmt dies zum Anlass, die Glaubensstärke, Treue und Klarheit der Maria Magdalena uns neu ins Bewusstsein zu rufen und erneuernd und wegweisend ihren Spuren zu folgen.

Die Katholischen Frauenbewegung feiert den Gedenktag unter dem Thema: „Habt ihr den gesehen, in den sich meine Seele verliebt hat?“ und lädt alle ganz herzlich zur Feie mit anschließender Agape ein; in besonderer Weise all jene, die ihren Namen tragen. Die Feier in der St. Magdalena-Kapelle beginnt um 16 Uhr.

### Ehevorbereitungskurse werden angeboten:

Im Haus d. Familie, Lichtenstern mit Toni Fiung – Tel. 0471 345172

1. Termin: Fr. 24. bis So. 26. August

2. Termin: Fr. 07. bis So. 09. September

3. Termin: Fr. 21. Bis So 23. September

In der Lichtenburg, Nals

„Gemeinsam den Lebensweg beschreiten“ mit Alexander Thuile von Fr. 07. bis So. 09. September. Tel. 0471 057100



Das Katholische Bildungswerk lädt ein zum **Seminar „Die Feier von Familiengottesdiensten“** am Samstag, 13. Oktober im Pastoralzentrum in Bozen, Tel. 0471 306209

Ein erster **Ausbildungslehrgang** für Laien zur Leitung von Beerdigungsfeiern startet am 20. Oktober 2018 und umfasst insgesamt 16 Kurstage, die bis Mai 2020 abgehalten werden.

## RUND UM DIE DORFGEMEINSCHAFT

**SO 15.07. – Erlebnisbahnhof von 14.00–18.00** geöffnet, Fahrten mit Dampf- bzw. Diesellok u. Draisine. Film: Kuranda Railway

**DI 24.07. – AVS/Senioren:** leichte, schöne Wanderung im Herzen der Dolomiten. Fahrt bis Obereggen, von dort weiter mit dem Sessellift Oberholz (2100m). Wunderschöne Panoramawanderung zum Feudopass und Abstieg zum Reiterjoch. Mittagessen in der Ganischger Alm. Wanderzeit ca. 3 1/2 Std. Höhenunterschied: ca. 270 m Auf- und 570 m Abstieg. Start Naturns Parkplatz um 7,30 Uhr. Anmeldung bis SA 21.07. bei Berg&Sport Unterholzner, Tel. 0473/667794. Info Helmut Weiss Tel. 347/9617624

**Dr. März** ist vom 16.07.-29.07.2018 in Urlaub. Vertretung durch die Ärzte der Gemeinschaftspraxis

**SA/SO 11./12.08.** – Fahrt zu den Bregenzer Festspielen mit Besuch der Oper „Carmen“. Es sind noch Plätze frei! Info bei Theo Mair Tel. 3356757609

## MITTEILUNGEN DER GEMEINDE



### Radbox am Naturnser Bahnhof

Insgesamt 56 sichere und überdachte Radabstellplätze stehen in der Radbox am Naturnser Bahnhof zur Verfügung. Anmietung am Bürgerschalter der Gemeinde Naturns möglich.

## ARBEITSANGEBOTE / –SUCHE

Die Gemeinde Naturns sucht eine Reinigungskraft für die Außenstelle des Kindergartens Naturns für 12h/Woche. Abgabetermin Gesuche: 30.07.2018; Info: 0473 671400 oder [www.naturns.eu](http://www.naturns.eu)

Reinigungsfrau für die Morgenstunden (5-7 Uhr) von Mo.– Sa. gesucht. Info: Moni Repsol-Tankstelle Naturns Tel. 0473 666060

Für die Ernte 2018 suchen wir von Anfang/Mitte September bis Mitte Oktober eine/n Student/in als Waagmeister/in. Texel Genossenschaft - Tel. 0473671122 - [margit.kaserer@vip.coop](mailto:margit.kaserer@vip.coop)

## WOHNUNGSANGEBOTE / –SUCHE

Große 3-Zimmerwohnung, 2 Balkone, autonome Heizung, Autoabstellplatz, Keller, zentrale Lage; An Einheimische zu vermieten! Tel. 347 2424134 ab 13.30 Uhr.

## FREIheit in der FREIzeit

In dem Wort „Freizeit“ steckt der Wortteil „frei“: frei von Zwängen und Erwartungen.

Genießen Sie dieses Freisein und nehmen Sie sich diese Freiheit nicht selbst.

Lassen Sie sich im Urlaub freie, unverplante Zeit, machen Sie sich frei von allen Erwartungen.

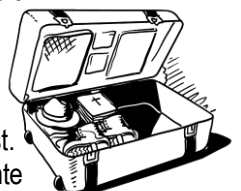


Image Juli-August 2018